

広 報

としま

2018年
7月号
No.1790

特集版

今年も開催!!
としまアート夏まつり

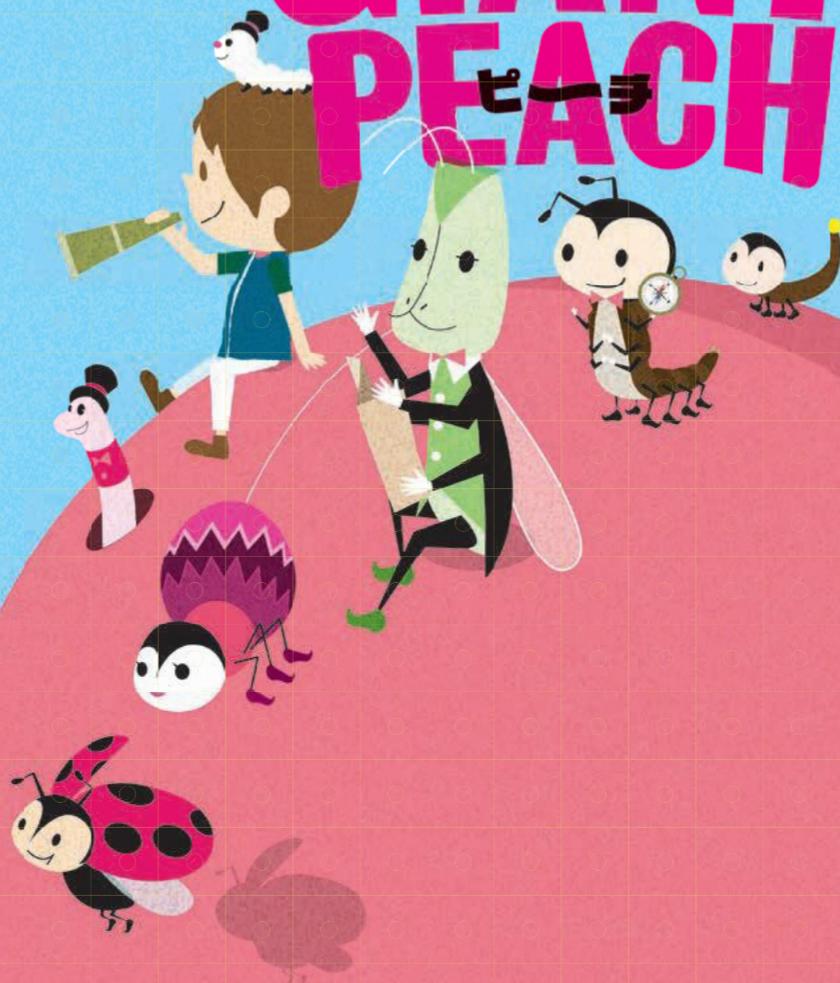
としまアート夏まつり 2018
子どもに見せたい舞台 vol.12

おどる童話

THE GIANT PEACH

ジャイアント

ピーチ



「チョコレート工場の秘密」でおなじみ、ロアルド・ダール作
「James and the Giant Peach」をスズキ拓朗の振付・構成・演出で舞台化。
ジェイムス君が虫たちとモモに乗ってニューヨークまで大冒険！
映像、ダンス、音楽が盛りだくさんのとびきり楽しい舞台です。



◇主催…としま文化創造プロジェクト実行委員会
(豊島区、豊島区教育委員会、NPO法人アートネットワーク・ジャパン、
NPO法人芸術家と子どもたち、公益財団法人としま未来文化財団)

気になる内容は →
2・3面をご覧ください。

主な内容

2・3面

特集 今年の夏はコレで決まり！ サマーイベント特集

- としまアート夏まつり2018
- 今年の夏も、あうるすぽっとへ！
- 夏休み親子伝統工芸教室 ● 親子工場見学バスツアー

4・5面

景観まちづくりで 過去・現在・未来の としまを描く

国際アート・カルチャー都市としま

2019年「東アジア文化都市」
国内都市に決定

平成30年(2018年)7月1日発行

発行：豊島区

編集：政策経営部広報課
〒171-8422

豊島区南池袋2-45-1

☎3981-1111

ホームページ <http://www.city.toshima.lg.jp/>



過去・現在・未来の

景観まちづくりでとしまを描く

景観とは私たちを取り巻く環境の見え方、すなわち景色や風景のことをいいます。地域ごとの自然条件や歴史・文化などをとくに、さらにその上に人々の様々な営みが積み重なってつくられるものです。身近にある景観をいま一度見直して、「景観まちづくり」について考えてみませんか。 圏都市計画課都市計画グループ ☎4566-2633

1 ゆとりと潤いを創出する

花や樹木は季節を感じさせる身近な存在です。これら「みどり」がまちの風景のなかに加わることで、まちは季節ごとの表情を見せるようになります。また、坂や曲がり道など地形を活かしたデザインを家やビルの外観に盛り込むと、自然との一体感が生まれてきます。

のぞき坂 (高田2丁目17番付近)
東京で最も急な坂道として知られた坂で、別名「胸突き坂」とも呼ばれています。



劇場通り (池袋小学校前)
街路樹は暑い日差しを防いでくれます。

2 歴史を受け継ぎ、新たな文化を創造する

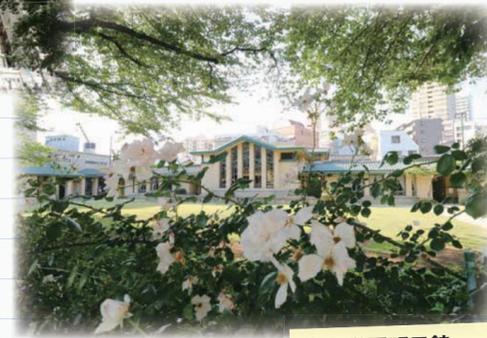
まちの特徴が際立って見られる部分は何か? を考えたとき、挙がるのが「歴史・文化」です。例えば、鬼子母神堂といった建造物など有形のもの他に、トキワ荘や池袋モパルナスといった人々の記憶として残されている無形のものも。地域に根付くレガシー(遺産)を未来に繋ぐとともに、マンガ・アニメやコスプレなどの新しい文化を活かした風景づくりを進めています。「歴史・文化」はまちを印象付けるイメージの核となり、人々を魅了するまちの景観の礎となります。



Hareza 池袋 (新ホール棟)
来年秋のオープンに向けて、着々と工事が進んでいます。ここから始まる新しいにぎわいにご期待ください!



熊谷守一美術館
ケヤキの樹は熊谷守一の住まいに植えられていたものを移植しています。



自学園明日館
道行く人々の目を引く建造物は地域のシンボルとなります。

3 景観まちづくりとは?

景観を守り、つくり、育てていくための様々な取り組みのことを「景観まちづくり」と呼びます。区は平成28年3月に景観計画を策定し、景観まちづくりの目標を「個性豊かな界わいが響きあう豊島の景観まちづくり」としています。この目標の実現に向けて、以下5つの方針を掲げています。



3 人々の生活・営みを映す

「にぎわい」はまちに人が集まり、交流することで生まれます。日常生活を支える商店街や、子どもから高齢者まで多くの人が集まる公園や地域の祭りなど、まちのにぎわいや温もりを感じられる風景を区は大切にしています。



長崎獅子舞
五穀豊穡と疾病退散を祈念する長崎獅子舞は、江戸時代から長崎地域に伝わるものです。

南池袋公園
桜が満開になる季節は、芝生の上がお花見をする人であふれます。

巢鴨地藏通り商店街
日々の日用品はもちろん、個人的な商品もあり、いつも大にぎわいです。

4 地域の特性を惹き立てる

道路・鉄道網は魅力的な景観を創り出すうえでの基礎であり、沿道に建ち並ぶ建築物と共にまちの風景を成すものです。これら都市を形作る要素に対して区は、建築物の形態や色彩を周辺の環境に調和するよう誘導するなど、地域ごとの特性を活かした街並みづくりを進めています。

TRAMパル大塚
昨年オープンした大塚駅南口駅前広場は地域のイベントなどで活用されています。



鬼子母神大門ケヤキ並木
建物、並木、石畳が一体となり、趣きのある空間を演出しています。

5 個性ある街並みを創出し、楽しめる仕組みを構築する

地域による景観資源の掘り起こしや再発見などの取り組みを進め、魅力ある景観形成に繋げていくため、景観まちづくりの機運を高める仕組み作りに取り組んでいます。



グリーン大通り (南池袋2丁目27番付近)
沿道に並ぶケーシングカーやマルシェが道行く人の足を止め、いつもとは違う雰囲気。



都電沿線のバラ
毎年、春と秋に見ごろを迎えるバラ沿道に並ぶケーシングカーやマルシェが道行く人の足を止め、いつもとは違う雰囲気。

日常の一コマを切り取ろう!



▲スタートは鬼子母神堂から。前日の雨も上がり、参拝客が徐々に境内に入ってきます。

▶途中、寄り道をした弦巻通り商店街では、お店の人が地元の観光名物(雑司が谷七福神めぐり)のことを教えてくれました。



▲雑司が谷旧教師館(※)をバックに記念の一枚をパシャリ!
※今回は広報紙掲載のため、特別に許可を得たうえで撮影を行っています。

雑司が谷エリアは、自然や歴史・文化といった地域特性を活かし、重点的に景観形成を行なっている「雑司が谷地域景観形成特別地区」に指定されています。昨年度に実施した「2017わたしの好きなとしま」フォトコンテストで入選した竹元さん夫妻とともに雑司が谷を撮り歩きました。

竹元弘子さん
このまちの中で、自然や歴史を感じさせるものと新しい都会的なものが互いを干渉しあわず共存し、まちをより生き活きとさせている。そこにまちとしての魅力を感じます。



竹元利泰さん(2017年入賞)
ファインダーをのぞいて見える景色に集中すると普段のストレスから解放されるし、いろいろな発見ができてることがカメラの楽しさですね。写真を撮っているときには、まちの人のさりげない気遣いを感じるがあったり、思いがけず楽しい話が聞けることもあります。そこに住む人たちの温かさに触れられると、いいまちだなと感じます。

「2018 わたしの好きなとしま」フォトコンテスト作品募集!

ここに来るとホッとする。自分だけの秘密の景色がある。そんな、とっておきの風景をカメラで撮ったらぜひ、応募してください!
◇応募期間...7月31日(火)必着
◇展示と投票...8月19日(日)~25日(土) 午前11時~午後5時(25日は午後3時まで。投票は24日まで)
◇としまセンタースクエア(区役所本庁舎1階)で8月25日 午前11時に結果を発表します。
■A4判の用紙に印刷した作品の裏に所定の応募票(文化デザイン課窓口で配布。区ホームページからダウンロードも可)を貼付し、当課へ郵送か持参。
■文化デザイン課施設調整グループ ☎3981-1476



column コラム 今からできる景観まちづくり

景観まちづくりは、皆さんの日常生活のなかでできることばかり。ひよっとしたら、既に始めていた...なんて人もいるかもしれません。それくらい身近なところで景観まちづくりは行なわれています。

その1 道路に落ちていたごみを拾うと、まちがきれい!



その2 沿道にみどりが加わると、まちに四季の彩りが!



良好な景観づくりのために

区は周辺の景観に影響を及ぼす一定規模以上の建築を行なう際には、建築物の形態や意匠、色彩が区の景観計画に適合しているかを事前に確認し、必要に応じて是正のための措置を行なっています。

▶区民や有識者を交えて良好な景観の形成に関する重要事項を審議しています。



ご意見募集中! 景観まちづくりアンケートを実施しています!

地域の大切な資源を掘り起こし、新たな魅力づくりにつなげていくため、「豊島景観百選」を募集します。あなたが良いと思う景観(場所、文化、人々の営みなど)を教えてください。
◇募集期間...12月28日(金)まで
◇回答方法...区内で良好だと思ふ景観を区ホームページ(<http://www.city.toshima.lg.jp/machizukuri/keikan100sen.html>)のアンケートで回答してください。
圏都市計画課都市計画グループ ☎4566-2633



女性の骨太健診&健康講座を受けてみませんか？



子育て中は何かと忙しく、自分のことは後回しになりがち。家族の健康を保つには、ご自身の身体のメンテナンスも大切です！健診機会の少ない20～39歳の女性を対象に、骨太健診&健康講座を行います。対象・実施日・予約方法などの詳細は区ホームページ参照。男性の方向けに生活習慣病予防健診&健康講座もあります。詳細は問い合わせください。

健康推進課管理・事業グループ ☎3987-4172

健康講座では季節の簡単レシピの紹介もあります！ じゃことトマトのトースト

- 分量 1人分
- 食パン(ライ麦入りなど) 1枚
 - プチトマト 3個
 - チーズ(溶けるタイプ) 20g(大さじ2)
 - しその葉(千切り) 1～2枚
 - じゃこ 4g(小さじ山盛り2)

作り方

- ①プチトマトは4つ割りにする。
- ②食パン全体にチーズをのせ、じゃこ、プチトマトをちらし、トースターでこんがり焼く。
- ③皿に盛りつけ、しそを飾る。



ポイント

- しその代わりにバジルなどでもよく合います。焼きのりをちぎって散らしてもおいしいです！
- 旬のトマトは旨みが濃く、それだけでおいしいソースになります。



じゃこやチーズでカルシウムを手軽に

「ぞうしがや こどもステーション」親子・家族向けワークショップ 参加者募集

土・日曜日、祝日に開催！

プロのアーティストによる、親子で楽しめるワークショップ(うた、ダンス、楽器、絵本)や、演劇など。◇小学生までの子どもと家族 ◇各回10組程度◇親子1組につき1回500～800円※時間、対象年齢、定員、参加費はプログラムにより異なります。 NPO法人芸術家と子どもたち内、ぞうしがや こどもステーションホームページ <http://www.children-art.net/zoshigaya-ksta/> から申込み。要予約※先着順。 ☎当法人 ☎5906-5705



妊娠～出産・子育ての切れ目のない支援をめざして としま鬼子母神プロジェクト 「ゆりかご・としま事業」

すべての子育て家庭の方々に安心して出産・子育てをしていただけるよう、切れ目のない支援を行なっています。



ゆりかご面接 池袋保健所・長崎健康相談所では、安心して出産を迎えていただくために妊婦の方全員を対象に面接を行ないます。面接を終了された方に「ゆりかご応援グッズ」をお渡しします。 ☎健康推進課 ☎3987-4174、長崎健康相談所 ☎3957-1191



おめでとう面接 子育て支援課では出産後、1歳の誕生日を迎える前のご家庭を対象に、産婦の健康面や育児の悩みなどをお伺いし、「誕生お祝い品」をお渡しします。 ☎子育て支援課 ☎4566-2478



7月2日(月)から「ひとり親家庭支援センター」を開設します

ひとり親家庭の方や、これからひとり親になる方に対し、仕事や子育てに関する相談や、離婚後の養育費・面会交流などの専門相談を行なう総合相談窓口を開設します。また、就労支援や貸付など、ひとり親家庭向けの様々な支援事業を行なっています。困ったことや悩んでいることがあれば、ひとりで抱え込まず、まずはお気軽にご相談ください。詳細は区ホームページ参照。

- 場所…区役所本庁舎4階子育て支援課
- 相談日…月～金曜日(祝日、年末年始を除く)
- 時間…午前8時30分～午後5時
- ☎当課子ども家庭・女性相談グループ ☎3981-2119



▲この看板が目印です

わくわくドキドキ・パパベビマ

8月15日(水) 午後2時～3時30分
西部子ども家庭支援センター
◇パパと楽しむベビーマッサージ!パパ同士で育児の話をしてみませんか◇生後3～6か月児と父親◇10組
☎電話で区内在住の方は7月2日午前10時から、区外の方は7月17日午前10時から当センター ☎5966-3131へ※先着順。

私立幼稚園に在籍する幼児の保護者に補助金を交付します

- 対象…次のすべてに該当する方。
①区内在住、②平成24年4月2日～平成27年4月1日までに生まれた幼児、および平成30年度中に満3歳になる幼児を私立幼稚園に通わせている保護者、③保育料を納めていること。
- 交付時期…前期分(4～9月分) / 11月下旬、後期分(10～3月分) / 平成31年3月末
- ※補助金額は平成30年度の区民税額などにより決定します。
- ☎申請書(対象者には各園から配布)を指定された日までに各園に提出。詳細は申請書と一緒に配布する「補助金のご案内」参照。
- ☎子育て支援課私立幼稚園グループ ☎4566-2481

7月1日(日)から 豊島区生涯学習センター 「としまマナビスタイル研究所」オープンします!

みらい館大明にあるブックカフェの一角に皆さんの学びを応援する「としまマナビスタイル研究所」が設置されます。現在、区ではとしまコミュニティ大学をはじめ、たくさんの方々が様々な場で学びを深めています。人々が学びあうための情報を発信するコーナーとしてつくりあげていきます。※職員が常駐しているわけではありません。 ●所在地…みらい館大明ブックカフェ内(池袋3-30-8) ☎生涯学習振興グループ ☎4566-2762



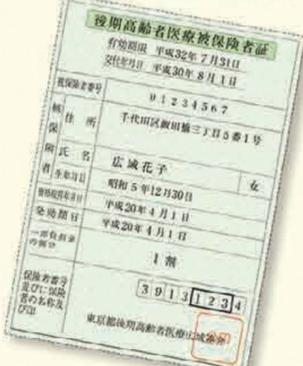
8月から 後期高齢者医療 被保険者証 が新しくなります



現在使用中の被保険者証(藤色)の有効期限は、7月31日です。新しい被保険者証(青竹色)は、平成32年7月31日まで有効です。簡易書留郵便で7月中旬に送付します。手元に届きましたら、氏名、生年月日、負担割合などの記載内容を確認してください。

自己負担割合を3割負担から1割負担に変更できる場合があります。該当すると思われる方には「基準収入額適用申請書」を送付しましたので、申請してください。詳細は問い合わせください。

☎後期高齢者医療グループ ☎3981-1332



被保険者証受け取りの注意点

- 簡易書留郵便は郵便受けには投函せず、郵便局員が直接お渡しします。
- 確実に届くよう、郵便受けに名前を表示してください。
- 不在の場合は「郵便物お預かりのお知らせ」が投函され、郵便物は郵便局に約1週間程度保管されます。その間に郵便局へ連絡し、受け取ってください。
- 保管期間が過ぎると区に戻されます。「転送届」を出していても転送されませんので注意してください。

自動交付機は12月末でサービスを終了します

平成28年4月よりマイナンバーカードによるコンビニ交付サービスを開始したことから、区内8施設に設置している自動交付機による証明書交付サービスを終了します。

●区民カードをお持ちの方

サービス終了以降はご利用になれませんので破棄してください。



●印鑑登録証兼区民カードをお持ちの方

窓口で印鑑登録証明書を取得する際に、今後もこちらのカードが必要です。大切に保管してください。



各証明書の取得はコンビニ交付がおすすめです

- ※利用には写真付きのプラスチック製マイナンバーカードが必要です。
- 利用時間…午前6時30分～午後11時(年末年始、点検日を除く)
- 利用場所…マルチコピー機を設置している全国のセブン-イレブン、ローソン、ミニストップ、サークルKサンクス、ファミリーマート、コミュニティストア
- 取得できる証明書…住民票の写し、印鑑証明書、住民税課税(非課税)証明書・納税証明書
- ※引き続き、窓口や郵送でも請求できます(印鑑証明書のみ郵送請求不可)。
- ☎総合窓口課証明グループ ☎3981-4766

これからはマイナンバーカードでより便利に!

- 郵送申請…通知カードから申請書を切り離して、顔写真(6か月以内に撮影)を貼り、署名押印のうえ、同封の返信用封筒(差出有効期間が経過していても、平成31年5月末まで使用可)で送付。
- ウェブ申請…スマートフォンなどのカメラで顔写真を撮影。申請用ウェブサイトより、必要事項を入力、顔写真を添付のうえ送信。
- 申請の約2か月後に、区から交付通知書を送付します。マイナンバーカードは事前予約のうえ、本人が窓口で受け取ってください。詳細は区ホームページ(右記二次元コードから読み取り可)参照か区マイナンバーコールセンターへ問い合わせください。
- ☎区マイナンバーコールセンター ☎3981-1122(午前8時30分～午後5時※日曜日、祝日、年末年始を除く)



東京アニメアワード フェスティバル 2019 TOKYO ANIME AWARD FESTIVAL

子どもワークショップ「アニメ水族館」



7月28日(土) 午前8時30分～午後2時30分
●集合・観察会場…サンシャイン水族館
●制作・上映会場…区民ひろば朋有

◇ストップモーションアニメーションの制作体験のワークショップです。水族館で魚を観察して、人形を作り、少しずつ動かすアニメーション作りを体験。作品は、当日上映を行ないます◇小学3～6年生(保護者同伴)※対象年齢外の兄弟姉妹も参加希望の場合は要相談◇25名 ◇500円◇筆記用具、靴下持参。
☎7月22日までに当フェスティバル公式ホームページの応募フォーム <http://animefestival.jp/ja/> から申込み※先着順。
☎当実行委員会事務局 ☎5809-3375



2018 としまエコライフフェア

7月29日(日) 午前10時30分～午後3時30分
としまセンタースクエア(区役所本庁舎1階)

地球に優しい暮らし方って、どんなことから始めればいいのか？
家族や友人同士で楽しみながら「地球環境」について学び、考えてみましょう！
環境政策課事業グループ ☎3981-2771

夏休みの自由研究のヒントがいっぱい♪
エコを知って・見て・触れてみよう！

ブースを回って
スタンプを集めよう。
たくさん集めた方に
景品をプレゼント！



展示

窓のリフォームで健康・省エネ!
エコ窓普及促進会

水道水のよさの再発見
東京都水道局豊島営業所

部屋が暗い!でも電気はイヤ!
その悩み、解決の秘密は?
スカイライトチューブ関東(株)牛久工務店

自然とあそぼう!
豊島みどりの会

どんぐり工作、落ち葉、押し花しおりづくり
東京城北環境カウンセラー協議会

牛乳パックで作る小物
エコ・創作和紙工芸 ゆいまある

環境と人にやさしいリサイクル石けん!
エスケー石鹸(株)

ドアを閉めることは、省エネにつながります!
全国自動ドア産業振興会

プールのヤゴ救出作戦!
としま生態系環境学習リーダー会(としまヤゴレンジャー)

高効率な電気機器を上手に使うって低炭素生活
東京電力パワーグリッド(株)大塚支店

蝶の道プロジェクト
立教大学 阿部ゼミナール

ごみの減量と3R運動の啓発
ごみ減量推進課

はじめよう! クール・チョイス
～私ができる地球温暖化対策～
環境政策課

エネルギーの「省エネ効果」を知ろう
東京ガス(株)北部支店

油の処理は使いきる、拭き取る、吸い取る、リサイクルする
東京都下水道局北部下水道事務所

「いのちの森」苗木の配布

◇開催時間中に当フェアのスタンプラリーのスタンプを3個以上集めた方に、かわいい苗木をプレゼント。
◇苗木の種類…ジンチョウゲ・マンリョウ・センリョウ・クチナシ・サツキ・ツツジ・ヤマブキ・ナンテン(合計800本)※1名5本まで。無くなり次第終了。申当日直接会場へ。

区役所本庁舎10階屋上庭園
「豊島の森」観察ツアー
午前11時集合(30分程度)
※雨天・強風時は中止
◇講師の解説を聞きながら、豊島の森の植物や生き物を観察します
◇15名◇帽子・虫よけを持参。
申集合時間までに当フェア会場受付前へ※当日先着順受付。

豊島区では「COOL CHOICE 未来のために、いま選ぼう」を推進しています。

クール・チョイス(COOL CHOICE)とは地球温暖化対策のためにできる「賢い選択」をする取り組みです。詳細は、会場内の環境政策課ブースまたは区ホームページを参照してください。

動物で描く日本舞踊

The Animal World in Nihonbuyo

伝統を守りながら新しい感性と卓越した技芸で描く、動物たちの情景

8月22日(水) 午後5時30分開演(30分前開場)
東京芸術劇場プレイハウス

日本舞踊界を代表する実力派舞踊家5名が集い、結成した“五耀會”。
圧倒的な華と踊りに、目を奪われること間違いなし!この夏、世代を問わず親しみやすい“動物”の演目で、皆さんを美しく楽しい日本舞踊の世界へ誘います。ぜひお越しください。

撮影: 篠山紀信

演目・出演者

地歌『蛙』 山村友五郎、花柳寿楽
清元『鳥羽絵』 花柳基、西川尚
清元『阿吽秋晴狐狸競一わざくらべー』
西川 箕乃助、藤間蘭黄
義太夫『さるかに合戦』
西川 箕乃助、花柳寿楽、花柳 基、
藤間蘭黄、山村 友五郎
ナビゲーター/桂 吉坊
※一部、録音音源を使用
※字幕あり

S席4,000円、A席3,000円
(いずれも区民・障害者は500円割引)
学生(中学生以上)2,000円
子ども(5歳～小学生)1,000円
※学生、子どもは当日引き換え
※全席指定。5歳未満入場不可
☎電話かホームページで「としまチケットセンター」☎5391-0516(休館日を除く午前10時～午後7時)、<http://www.toshima-mirai.jp/>へ。直接窓口申込みも可。
☎としま未来文化財団プランセクション
☎3590-7118(平日午前10時～午後5時)

チケット好評発売中!

第68回 社会を明るくする運動

～犯罪のない明るい社会へ～

7月は全国強調月間です

犯罪や非行の防止、罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場で力をあわせ、明るい社会を築こうとする全国的な運動です。

中央大会 『区民のつどい』
7月8日(日)
第1部…午後1時30分～2時30分
第2部…午後2時50分～4時10分(予定)
としまセンタースクエア(区役所本庁舎1階)

第1部 作文コンテスト表彰・発表
区立の小・中学生を対象に「いのち」「社会を明るくする運動」をテーマに実施した作文コンテストの優秀作品の発表と表彰。

第2部 音楽会
大正大学の雅楽倶楽部とジャズ研究会が出演。
☎当日直接会場へ。

☎子ども若者課地域支援グループ ☎3981-2187